

VEREINBARUNG ÜBER DIE ZUSAMMENARBEIT

zwischen

LANDKREIS OŚWIĘCIM

und

LANDKREIS DACHAU

Überzeugt davon, dass die Beziehungen zwischen Regionen auf unserem Kontinent das Hauptelement der Entwicklung einer Unionsbürgerschaft sind und dass sie den menschlichen Aspekt Europas fördern,

geleitet von der Notwendigkeit sich zu entwickeln und Partnerschaften in der Europäischen Union zu bauen,

im Bewusstsein des uns verbindenden geschichtlichen Erbes sowie unserer jeweiligen historischen Verantwortung,

aus der gemeinsamen Verpflichtung zur Erinnerungsarbeit sowie der Völkerverständigung, in der Abwehr jeglicher Form von Rassismus, Fremdenfeindlichkeit, Totalitarismus und Ausgrenzung,

erklären wir unsere Bereitschaft zur Zusammenarbeit, insbesondere in den Bereichen Kultur, Bildung, Wirtschaft und Sport sowie in anderen Themen, für welche die beiden Landkreise zuständig sind.

Die Kooperation soll Grundlage dafür sein, die bisherigen Kontakte auf der Basis dieser Erklärung fortzusetzen, intensiver zu gestalten und im Sinne des friedvollen Zusammenlebens in Europa weiter zu entwickeln.

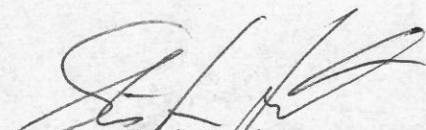
Die Zusammenarbeit soll hauptsächlich in nachstehenden Bereichen erfolgen:

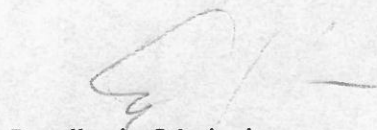
- 1) Jugend und Jugendaustausch,
- 2) Kultur und Touristik,
- 3) Bildung und Schulen,
- 4) Zusammenarbeit in der Wirtschaft, im Gesundheitswesen, sowie den zukünftigen Arbeitswelten,
- 5) Sportaktivitäten,
- 6) Natur und Umweltschutz,
- 7) Kreistag und Verwaltung sowie öffentliche Einrichtungen, Verbände und Betriebe des Landkreises
- 8) gemeinsame Projekte, die aus Fördermitteln Europäischer Fonds gefördert werden.

Änderungen des Inhalts des Abkommens bedürfen der Schriftform unterzeichnet von beiden Seiten.

Die Vereinbarung tritt nach der Annahme des Inhalts durch den Kreistag in Oświęcim und den Kreistag in Dachau in Kraft.

Dachau, 08. August 2015


Landkreis Dachau
Stefan Löwl


Landkreis Oświęcim
Zbigniew Starzec